



GENERAL MEETING

DATE: Wednesday, March 23, 2022

LOCATION: 36 Court Street, Office 102, Edmundston, NB

TIME: 6 :30 p.m.

MINUTES OF MEETING # 56

1.2. Attendance and call meeting to order

Mr. Jean-Pierre Ouellet, Chair of the Board, opened the meeting at 6:31 p.m. and welcomed everyone, especially our guest, Mr. Michel Soucy, our transition facilitator. Mr. Soucy took the opportunity for a short introduction. He told us that he had 22 years of experience in municipal politics. Before he retired in 2021, he had been Mayor of the Village of Atholville, chair of the Restigouche SRC and President of the AFMNB. In recent weeks, Mr. Soucy met with the Executive Director and some employees of the CSRNO. This evening was the first meeting with the transition committee. As our transition facilitator, Mr. Soucy explained that he will help members to meet the goals established by the government with respect to governance reform.

Members attending

OUELLET, Jean-Pierre, Chairperson
PELLETIER, Roseline
ROUSSEL, Lise (Via Zoom)
LEVESQUE, Josée
GIRARD, Sylvie
SOMERS, Nicole
DESCHÊNES, Marcel
DUBÉ, Carmon
ROY, Paul
MARTEL, Alain (arrives at: 6h55)
PARENT, Lisa, Vice-Chair

Mayor of Haut-Madawaska Community
Mayor of Lac Baker
Mayor of Saint-Léonard
Representing the LSD
Mayor of Sainte-Anne-de-Madawaska
Mayor of Saint-Quentin
Mayor of Grand Falls
Representing the LSD
Representing the LSD
Representing the LSD
Mayor of Rivière-Verte

Members absent

MARQUIS, Eric
ROUSSEL, France
LEVESQUE, Marcel

Mayor of Edmundston
Mayor of Drummond
Mayor of Rural Community of Saint-André

Staff attending / 36 Court Street

BELLEFLEUR, Lise
THIBODEAU, Johanne
PRADO, Adrian
CASTONGUAY, Marie-Eve
DUFOUR, Catherine
LEBEL, Richard
BOUCHARD, Julien
MAAREF, Alaa

Executive Assistant
Financial Director
Territorial Analyst – Research and Sustainable Development
Executive Director
Planning Director
Solid Waste Service Commission Manager
Director of Operations
Geomatics Coordinator

Guests

DUBÉ, Gail (Via Zoom)

Local Service Manager, Local Government and Local Governance Reform

LEVESQUE, Tom (Via Zoom)	Regional Emergency Management Coordinator
SOUCY, Michel	Transition Facilitator
FRENETTE, André (Via Zoom)	Insurance Groups Coordinator / AFMNB
GRANDCHAMPS, Martin (Via Zoom)	President, Senior Advisor / FIDEMA Groupe Conseils Inc.
Media	
THÉRIAULT, Christine	Info Weekend

3. Disclosure of interest

None was declared

4. Approval of agenda

Motion No. 1

Upon motion duly made by Mrs. Lisa Parent, seconded by Mrs. Nicole Somers and unanimously carried, it was **RESOLVED** That the agenda of the general meeting of March 23, 2022, be accepted as presented.

CARRIED

5. Minutes of the General meeting of February 23, 2022, for approval

Motion No. 2

Upon motion duly made by Mrs. Sylvie Girard, seconded by Mrs. Lisa Parent and unanimously carried, it was **RESOLVED** To accept the minutes of the General meeting of February 23, 2022.

CARRIED

5. a) Business arising from the minutes

i) Feasibility studies on public transit: Vecteur 5

The services of the firm Vecteur 5 were retained to carry out a feasibility study on public transit in the CSRNO's territory. This study will probably be done on three levels, by sub-region. The feasibility study will start with public meetings.

The following question was raised: can an employee make a motion at a meeting?

This point was raised because at the last meeting Ms. Marie-Eve Castonguay moved her Executive Director's report, but only members of the Board can make motions. From now on, when it comes time for the "Executive Director's Report" and the "Chair's Report", the Executive Director and the Chair will present their reports and no motions will be needed.

The correction will have to be made to minutes #55 for the previous month.

6. Motions : For the Development Sector, the Solid Waste Sector and the Governance Sector for approval

Ms. Nicole Somers declares conflict of interest on the first point which is for the development sector, Ms. Somers withdraws from the room.

Motion No. 3

Upon motion duly made by Mrs. Roseline Pelletier, seconded by Mr. Paul Roy unanimously carried, it was **RESOLVED**

For the Development Sector

- That the CSRNO repay DCD Investments Inc. for a permit in the amount of \$360.00 in order to find a basis for agreement because it was impossible for the latter to carry out its construction project in 2021. The receipt number is 8453 and this permit # 15327 was paid with a Mastercard credit card on June 30, 2021, and was reimbursed to the Town of Saint-Quentin during the quarterly reimbursement for April to June 2021. The amount of \$360.00 will be held back from the next quarterly reimbursement for January to March 2022 to the Town of Saint-Quentin.

CARRIED

Mrs. Somers returns to the meeting room.

Motion No. 4

Upon motion duly made by Mr. Marcel Deschênes, seconded by Mr. Carmon Dubé and unanimously carried, it was **RESOLVED**

For the Solid Waste Sector

- Following our discussions regarding the increase in landfill rates over 5 years,
- It is resolved that the CSRNO accepts that the landfill rates for the different materials for the year 2022 be as follows:

No	Produit	Unité	Prix	Comment
1	Déchets Domestique	tonne	\$ 69.00	
2	Matériaux de Construction ou démolition		\$ 25.00	
	Oui - Béton / bois / brique / isolant / plaque de plâtre / bardeau d'asphalte			
	Non - Amiante / bois traité et sols contaminer			
3	Bois (uniquement sans autres matériaux)		\$ 15.00	
4	Métaux et appareils ménagers		Gratuit	
5	Appareil Réfrigérant		gratuit	
6	Déchets spéciaux contrôlés	tonne	\$ 150.00	
	Déchet abattoir bovin ou animaux morts			
7	Ash Pond Waste	tonne	\$ 43.50	
8	Bottom Ash	tonne	\$ 9.00	
9	Ash	tonne	\$ 9.00	
10	Domestic waste Maine	tonne	\$ 87.00 US	
11	Knot	tonne	\$ 15.00	Max 250 tonnes / semaine, ensuite \$69 tonne
12	Sable MH (water blasting)	tonne	\$ 5.00	
13	Restigouche waste	tonne	\$ 86.00	Remboursement pour \$69
14	WVRSC Rate	tonne	\$ 89.82	Remboursement pour \$69
15	PDW Maine	tonne	\$25 US	

CARRIED

Motion No. 4

Upon motion duly made by Mrs. Roseline Pelletier, seconded by Mrs. Sylvie Girard and unanimously carried, it was

RESOLVED

For the Governance Sector

- That the CSRNO authorize Johanne Thibodeau and Marie-Eve Castonguay to represent the Commission with Revenu Québec. This authorization will enable Johanne and Marie-Eve to receive confidential information on the CSRNO with respect to our file with Revenu Québec.

CARRIED

7. Income Statement to end of February 2022 for approbation

Motion No. 6

Upon motion duly made by Mrs. Nicole Somers, seconded by Mrs. Lisa Parent and unanimously carried, it was

MOVED To accept the income statement as at the end of February 2022, as presented by the Director of finance, Mrs. Johanne Thibodeau.

CARRIED

8. Presentation of the Development sector activity report

Ms. Catherine Dufour made a brief presentation of the "*White Paper in Practice/Aspects involving the Planning sector*". Here are the main highlights:

****Bill 82 will become Chapter 44.**

Land-use planning

- 1- Present statements of public interest/provincial guidelines (in effect January 2023)
- 2- Enact a regulation describing the contents and process required to adopt a regional land-use plan (July 1, 2024)
- 3- Introduce new local land-use planning requirements (the *Community Planning Act* and the *Regional Service Delivery Act* will be amended)
- 4- Implement a new land-use planning tool to meet needs for affordable housing
- 5- Establish a process for siting new provincial infrastructure

Ms. Catherine invited Mr. Alaa Maaref to give a brief overview of the projects surrounding the GIS/Geoportal. But first Ms. Nicole Somers wanted to praise Mr. Maaref for his good work on the creation and ongoing development of the geoportal.

In October 2020, the CSRNO made a presentation on the geoportal to the Association francophone des municipalités. The Association showed immense interest in the project.

The AFMNB made application to the Federation of Canadian Municipalities [*Note pour Lise – je crois que c'est ce qu'ils voulaient dire, car il n'y a pas de Fédération de municipalités francophones, mais la Fédération canadienne octroie des fonds.*] to export this system to all the Francophone municipalities in our region.

After applying for funding, the AFMNB received the highest amount available in Canada, \$530,000, to go ahead with this project in collaboration with the CSRNO.

Mr. Maaref expects to meet with the province, which has shown interest in partnering on this project.

9. Renewal of the CSRNO's general insurance; Presentation by our insurers

Mr. André Frenette, coordinator of group insurance / AFMNB, and Mr. Martin Grandchamps, President and Senior Advisor / FIDEMA Groupe Conseil Inc., made a presentation on renewing the CSRNO's insurance premium. Here is the summary table of costs:

Summary	Premiums
Assets	\$2,144.00
Automobiles	\$594.00
Damage to equipment	\$550.00
Offences	\$413.00
Primary liability	\$38,565.00
Umbrella and excess liability	\$26,533.00
Municipal liability	\$72,710.00
Brokerage fees	\$6,759.00
Assets	\$39,782.00
Automobiles	\$12,884.00
Total	\$201,234.00

Mr. Ouellet thanked the guests for the presentation, and they left the meeting.

Ms. Castonguay mentioned that last November she had requested a bid from another insurance company. Yesterday, March 22, we received rates from that company, but we couldn't do a comparison because we only received them the day before the meeting. At first glance, we note a reduction in costs.

Ms. Castonguay offered to present a comparison table to the members so that they could make a more informed decision. A member said that it would be better to go ahead as soon as possible based on the analysis and another member indicated that for every day that passes we continue to pay the higher rate.

10. Correspondence Report

Motion No. 7

Upon motion duly made by Mrs. Lisa Parent, seconded by Mr. Marcel Deschênes and unanimously carried, it was

MOVED that correspondence report be accepted.

CARRIED

11. Executive Director's Report

Ms. Castonguay submits her report as Executive Director.

12. Report of Chair

Mr. Ouellet verbally submits his activity report as president.

13. Other Business

Ms. Roseline Pelletier asked who was on the Transition Committee.

The Transition Committee consists of:

Mrs. Marie-Eve Castonguay, Executive Director
Mrs. Johanne Thibodeau, Director of Finance
Mr. Jean-Pierre Ouellet, Chair (executive)
Mrs. Lisa Parent, Vice-Chair (executive)
Mr. Paul Roy, Representative of the LSDs (executive)
Mr. Eric Marquis
Mrs. Nicole Somers
Mr. France Roussel

Ms. Pelletier asked who was part of the working group.

- The working group consists of Ms. Castonguay and a few CSRNO employees.

Mr. Michel Soucy advised members that they will be kept apprised of developments.

It was suggested that a meeting be held to deal solely with local governance reform.

14. Next CSRNO Board Meeting

The next board meeting of the CSRNO will take place on April 27, 2022.

It was requested that the meetings be at 7:00 p.m. instead of 6:30 p.m., if they are held face-to-face at 36 rue Court in Edmundston.

15. Adjournment

Motion No. 8

Upon motion duly made by Mrs. Roseline Pelletier unanimously carried, it is
RESOLVED To adjourn the meeting at 8:34 p.m.

CARRIED

.....
JEAN-PIERRE OUELLET
Chair

.....
MARIE-EVE CASTONGUAY
Executive Director

.....
LISE BELLEFLEUR
Session secretary